



## COVID-19 INFORMATION AND RESOURCES FOR BUSINESSES

An outbreak of respiratory illness caused by a new coronavirus (COVID-19) has been identified. The situation is rapidly evolving and local and state public health officials are working to determine policy and share information as it becomes available.

The Small Business Development Center (SBDC), America's Job Centers of California (AJCC), and the Workforce Alliance of the North Bay is closely monitoring the situation and will provide information regarding services to businesses as they become available. We are taking extra precautions to ensure the health and safety of staff and customers during this time and some services, such as workshops, may be limited. Please check our websites for additional information on events and services [www.workforcealliancencentralbay.org](http://www.workforcealliancencentralbay.org) and [www.careerpointnorthbay.org](http://www.careerpointnorthbay.org)

### County Resources

Public Health systems in our four counties are taking steps to protect the health of our community members by providing guidance that will slow the spread of the novel coronavirus, reduce the number of people infected and, most especially, protect those who are most vulnerable to severe COVID-19 illnesses. Information for each of the four counties can be found at their respective websites:

Napa <https://www.countyofnapa.org/2739/Coronavirus>

Marin <https://coronavirus.marinhhs.org/>

Mendocino <https://www.mendocinocounty.org/community/novel-coronavirus>

Lake <http://health.co.lake.ca.us/>



## California Protections and Resources

There are a number of worker protections and business resources available through California state departments. A number of these resources are currently being modified at the federal and state level to respond to COVID-19. Please review the following information and resources below:

### 1. What can I do if my business has slowed due to COVID-19?

If COVID-19 has impacted your business or services, you can avoid potential layoffs by participating in the Unemployment Insurance (UI) [Work Sharing Program](#). This program allows you to retain your workers by reducing their hours and wages no more than 60 percent and partially offsetting the wage loss with UI benefits. This helps you avoid the cost of recruiting, hiring, and training new workers and helps your workers keep their jobs and receive some financial support with UI benefits.

### 2. What if I have to let go of some of my workers temporarily until business improves?

Your workers can [file for unemployment benefits](#) as long as they are unemployed and otherwise eligible. Workers who expect to return to work for you within a few weeks are not required to actively seek work as long as they are able and available to return to work and meet all other eligibility criteria. The EDD will explain the requirements to your workers during application.

### 3. What can I do if I have to shut down my business permanently?

If you are facing potential layoffs or plant closures, you can get help through the Rapid Response program. Rapid Response teams will meet with you to discuss your needs, help avoid layoffs where possible, and support your workers through the process. Services can include upgrades to current worker skills, customized training, career counseling, job search assistance, help with filing unemployment insurance claims, and information about education and training opportunities. For more information, please contact Sylwia Palczewska at [spalczewska@workforcealliancencentralbay.org](mailto:spalczewska@workforcealliancencentralbay.org) or by phone at 707-699-1947 or Stacey Caico at [scaico@workforcealliancencentralbay.org](mailto:scaico@workforcealliancencentralbay.org) or by phone at 707-530-2322.

### 4. What if I can't file or pay my payroll taxes on time because of COVID-19?

With the [Governor's emergency declaration](#), if your business is directly affected by COVID-19, you can request up to a 60-day extension to file your state payroll reports and deposit state payroll taxes without penalty or interest. The written request for extension, noting the impact of COVID-19, must be received within 60 days from the original delinquent date of the payment or return. For the address to send the request, along with other information, please see the [State of Emergency or Disaster Fact Sheet \(DE 231SED\) \(PDF\)](#).



You can also call the EDD Taxpayer Assistance Center with any questions you may have about your payroll tax responsibilities at 1-888-745-3886 or (TTY) 1-800-547-9565.

#### 5. **What can I do to protect my workers from COVID-19?**

The [Centers for Disease Control and Prevention Guidance for Business and Employers](#) includes basic precautions like proper handwashing and cleaning, as well as making sure your sick leave policies are flexible and consistent with public health guidance. Visit [Cal/OSHA Guidance on Coronavirus](#) to learn more about workplace requirements.

#### 6. **Are there any financial resources available to businesses?**

This can be an extremely difficult time for businesses, especially for small businesses. There are several programs that are being put together to help. Congress has authorized SBA disaster loans for small businesses in states who qualify. California is currently going through the application process but hopes to be able to offer low interest loans for those businesses who have suffered economic injury. The Office of Small Business encourages businesses to utilize their local SBDC network for support in applying for upcoming loan programs.

##### ***Marin Small Business Development Center (SBDC)***

The Marin Small Business Development Center (SBDC) is a nonprofit organization that provides expert no-cost advising and low cost workshops to guide small businesses to success and accomplishment.

As part of the Northern California SBDC network, the Marin SBDC serves all of Marin County. The advisors will work with entrepreneurs and business owners to address challenges faced by Marin businesses as they navigate. Updated COVID-19 information will be provided on-line at [www.marinsbdc.org](http://www.marinsbdc.org), along with contact information for SBDC staff.

##### ***Napa Sonoma Small Business Development Center (SBDC)***

In support of the Napa County and Sonoma County State of Emergency declaration regarding the Coronavirus (COVID-19), the Napa Sonoma SBDC has canceled all workshops for the remainder of March. In the weeks to come, the Napa Sonoma SBDC is committed to taking all necessary steps to protect the health and safety of our clients and staff.

To help during this economically challenging time, the U.S. Small Business Administration (SBA) is offering low-interest loans to small businesses and non-profits that have been severely impacted by the Coronavirus (COVID-19). The SBA's Economic Injury Disaster Loan program provides small businesses with working capital loans of up to \$2 million to provide the financial



support they need to overcome the temporary loss of revenue. The SBA has provided a [SBA Disaster Assistance in Response to the Coronavirus for small businesses](#) or go to <https://www.sba.gov> for additional guidance.

### ***West Business Development Center***

As the number of California cases of COVID-19 rises, the negative impact restrictions will have on the economy will also increase. The team at West Business Development Center has developed a Business Resource reference page, [Doing Business in the Age of Coronavirus](#) with current information from local, state and federal agencies on where to go and what to do to keep your business running. Business owners and community leaders will need to adhere to basic tenants of care which is to keep healthy, keep your staff informed, apply recommended health precautions and inform government officials with economic data as requested. West Center's training and workshops schedule will convert their live trainings to webinars. We are here to help business owners with information from using technology for team collaboration to access to capital for bridge loans. All information can be found on our website at [www.westcentr.org](http://www.westcentr.org) COVID19 information: <https://www.westcenter.org/covid-19-business-resources> Newsletter Resource <https://conta.cc/33ckFqV>

## **7. What other resources for businesses and workers are available?**

EDD has a website dedicated to the resources and programs available to COVID-19 impacted individuals and businesses as well: [https://edd.ca.gov/about\\_edd/coronavirus-2019.htm](https://edd.ca.gov/about_edd/coronavirus-2019.htm). It is a great resource that provides information and links for those affected to where more information can be obtained for the following categories:

- Workers
  - o Sick or Quarantined [Disability Insurance (DI)]
  - o Caregiving [Paid Family Leave (PFL)]
  - o School Closures [Unemployment Insurance (UI)]
  - o Self-Employed
- Employers
  - o Workplace Health and Safety
  - o Reduced Work Hours (UI-Work Sharing)
  - o Potential Closure or Layoffs (Rapid Response)
  - o Tax Assistance
- Resources
  - o Employment
  - o Health



## INFORMACIÓN DEL COVID-19 Y RECURSOS PARA EMPRESAS

Se ha identificado un brote de enfermedad respiratoria causado por un nuevo coronavirus (COVID-19). La situación está evolucionando rápidamente y los funcionarios de salud pública locales y estatales están trabajando para determinar la política y compartir la información a medida que se disponga de ella.

El Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas (SBDC, por sus siglas en inglés), Centros de Empleo de América en California (AJCC, por sus iniciales en inglés), y la Alianza de la Fuerza laboral del Norte de la Bahía están siguiendo de cerca la situación y proporcionarán información sobre los servicios a las empresas a medida que estén disponibles. En este momento, CareerPoint - AJCC de Marin está CERRADO hasta nuevo aviso. Los centros de CareerPoint en Napa, Mendocino y Lake están operando con una reducción sustancial de personal. Por favor, consulte nuestros sitios web para obtener información adicional sobre los servicios y la información. [www.workforcealliancencorthbay.org](http://www.workforcealliancencorthbay.org) y [www.careerpointnorthbay.org](http://www.careerpointnorthbay.org)

### Recursos del Condado

Los sistemas de salud pública de nuestros cuatro condados están tomando medidas para proteger la salud de los miembros de nuestra comunidad, proporcionando orientación que frene la propagación del nuevo coronavirus, reduzca el número de personas infectadas y, sobre todo, proteja a los más vulnerables a las enfermedades graves por COVID-19. La información de cada uno de los cuatro condados se puede encontrar en sus respectivos sitios web:

Napa <https://www.countyofnapa.org/2739/Coronavirus>

Marin <https://coronavirus.marinhhs.org/>

Mendocino <https://www.mendocinocounty.org/community/novel-coronavirus>

Lago <http://health.co.lake.ca.us/>



### Protecciones y Recursos de California

Hay una serie de protecciones para los trabajadores y recursos empresariales disponibles a través de los departamentos estatales de California. Varios de estos recursos están siendo modificados a nivel federal y estatal para responder al COVID-19. Por favor, revise la siguiente información y recursos a continuación:

**1. ¿Qué puedo hacer si mi negocio se ha ralentizado debido a COVID-19?**

Si el COVID-19 ha impactado su negocio o servicios, puede evitar posibles despidos participando en el [Programa de Trabajo Compartido](#) del Seguro de Desempleo (UI, por sus siglas en inglés). Este programa le permite retener a sus trabajadores reduciendo sus horas y salarios no más del 60 por ciento y compensando parcialmente la pérdida de salario con beneficios de UI. Esto le ayuda a evitar el costo de reclutar, contratar y capacitar a nuevos trabajadores y ayuda a sus trabajadores a mantener sus puestos de trabajo y recibir algún apoyo financiero con los beneficios de UI.

**2. ¿Qué sucede si tengo que despedir a algunos de mis trabajadores temporalmente hasta que mejore el negocio?**

Sus trabajadores pueden solicitar [beneficios de desempleo](#) siempre y cuando estén desempleados y sean elegibles. Los trabajadores que esperan volver a trabajar para usted dentro de unas pocas semanas no están obligados a buscar trabajo activamente siempre que puedan y estén disponibles para volver a trabajar y cumplir con todos los demás criterios de elegibilidad. El EDD explicará los requisitos a sus trabajadores durante la solicitud.

**3. ¿Qué puedo hacer si tengo que cerrar mi negocio permanentemente?**

Si se enfrenta a posibles despidos o cierres de plantas, puede obtener ayuda a través del programa de Respuesta Rápida. Los equipos de Respuesta Rápida se reunirán con usted para analizar sus necesidades, ayudar a evitar despidos cuando sea posible y apoyar a sus trabajadores durante el proceso. Los servicios pueden incluir mejoras a las habilidades actuales de los trabajadores, capacitación personalizada, orientación profesional, asistencia para la búsqueda de empleo, ayuda para presentar reclamos de seguro de desempleo e información sobre oportunidades de educación y capacitación. Para obtener más información, póngase en contacto con Sylwia Palczewska en [SPalczewska@workforcealliancencentral.org](mailto:SPalczewska@workforcealliancencentral.org) o por teléfono al 707-699-1947 o Stacey Caico en [Scaico@workforcealliancencentral.org](mailto:Scaico@workforcealliancencentral.org) o por teléfono al 707-530-2322.

**4. ¿Qué sucede si no puedo presentar o pagar mis impuestos de nómina a tiempo debido a COVID-19?**

Con [la declaración de emergencia del Gobernador](#) si su empresa se ve directamente afectada por el COVID-19, puede solicitar una prórroga de hasta 60 días para presentar sus informes de nómina estatal y depositar los impuestos de nómina estatal sin penalización ni intereses. La solicitud de una prórroga por escrito, señalando el impacto del COVID-19, debe ser recibida dentro de los 60 días a partir de la fecha de morosidad original del pago o la declaración. Para la dirección para enviar la solicitud, junto con otra información, por favor vea la [Hoja de Información sobre el Estado de Emergencia o Desastre \(DE 231SED\) \(PDF\)](#).



También puede llamar al Centro de Asistencia al Contribuyente del EDD con cualquier pregunta que pueda tener sobre sus responsabilidades de impuestos de nómina al 1-888- 745-3886 o (TTY) 1-800-547-9565.

**5. ¿Qué puedo hacer para proteger a mis trabajadores del COVID-19?**

La [Guía de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades para Empresas y Empleadores](#) incluye precauciones básicas como el lavado y la limpieza adecuados de las manos, así como asegurarse de que sus políticas de licencia por enfermedad sean flexibles y coherentes con la orientación de la salud pública. Visite la [Guía del Cal/OSHA sobre el Coronavirus](#) para conocer más sobre los requisitos del lugar de trabajo.

**6. ¿Hay recursos financieros disponibles para las empresas?**

Este puede ser un momento extremadamente difícil para las empresas, especialmente para las pequeñas empresas. Hay varios programas que se están organizando para ayudar.

**a. Administración de Pequeñas Empresas de los Estados Unidos (SBA) - Asistencia para Préstamos por Desastres**

El Congreso ha autorizado los préstamos para desastres de la SBA para las pequeñas empresas de los estados que califiquen. Toda California califica y ahora puede ofrecer préstamos de bajo interés para aquellos negocios que han sufrido daños económicos. La Oficina de Pequeñas Empresas alienta a las empresas a utilizar su red local de SBDC para obtener apoyo en la aplicación de los próximos programas de préstamos. Para acceder a la solicitud de préstamo, haga clic aquí: <https://disasterloan.sba.gov/ela/>. Para las empresas que deseen asistencia para completar el documento, le sugerimos que trabaje con uno de los centros de desarrollo de pequeñas empresas que se indican a continuación (ver pregunta 7). Para reunirse con un asesor del SBDC, por favor haga clic aquí para inscribirse fácilmente para una cita: <https://nc.ecenterdirect.com/signup>. Por favor, tenga especial cuidado en elegir un Centro SBDC ubicado en el Condado de su dirección comercial.

**b. Otros Recursos de la Administración de Pequeñas Empresas:**

Por favor, visite el SBA <https://www.sba.gov/> para otra información y recursos en respuesta al COVID-19.

**7. ¿Qué otros recursos para las empresas y los trabajadores están disponibles?**

**a. Departamento de Desarrollo del Empleo de CA (EDD, por sus siglas en inglés)**

El EDD tiene un sitio web dedicado a los recursos y programas disponibles para las personas y empresas impactados por COVID-19: [https://edd.ca.gov/about\\_edd/coronavirus-2019.htm](https://edd.ca.gov/about_edd/coronavirus-2019.htm). Es un gran recurso que proporciona información y enlaces para los afectados. Se puede obtener más información sobre las siguientes categorías:



#### **Trabajadores**

- Enfermos o en Cuarentena [Seguro por Discapacidad (DI)]
- Cuidado de Personas [Permiso por Motivo Familiar Remunerado (PFL)]
- Cierre de Escuelas [Seguro de Desempleo (UI)]
- Trabajador por Cuenta Propia

#### **Empleadores**

- Salud y Seguridad en el Lugar de Trabajo
- Horas de Trabajo Reducidas (UI-Trabajo Compartido)
- Posible Cierre o Despido (Respuesta Rápida)
- Asistencia Fiscal

#### **Recursos**

- Empleo
- Salud

#### **b. Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas de Marin (SBDC, por sus siglas en inglés)**

El Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas de Marin (SBDC) es una organización sin fines de lucro que ofrece asesoramiento experto sin costo alguno y talleres de bajo costo para guiar a las pequeñas empresas hacia el éxito y el logro. Como parte de la red del SBDC del Norte de California, el SBDC de Marin sirve a todo el Condado de Marin. Los asesores trabajarán con los empresarios y dueños de negocios para abordar los desafíos que enfrentan las empresas de Marin mientras navegan por el COVID-19. Para acceder a la información y recursos del SBDC de Marin llame al: **(415) 482- 1819**, o [www.marinsbdc.org](http://www.marinsbdc.org). Se puede acceder a los recursos empresariales específicos del COVID 19 aquí: <https://www.marinsbdc.org/covid-19-small-business-survival-guide-northern-california-sbdc-network>

#### **c. Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas de Napa Sonoma (SBDC)**

En apoyo a la declaración del Estado de Emergencia del Condado de Napa y Sonoma en relación con el Coronavirus (COVID-19), el SBDC de Napa Sonoma ha cancelado todos los talleres para el resto de marzo. En las próximas semanas, el SBDC de Napa Sonoma se compromete a tomar todas las medidas necesarias para proteger la salud y la seguridad de nuestros clientes y personal. Para acceder a la información y recursos del SBDC de Napa Sonoma llame al: **(415) 256-7250**, y o visite <https://www.napasonomasbdc.org/>





**d. Centro de Desarrollo Empresarial del Oeste (Mendocino y Lake)**

A medida que aumente el número de casos de COVID-19 en California, también aumentarán las restricciones de impacto negativo en la economía. El equipo del Centro de Desarrollo de Empresas del Oeste ha desarrollado una página de referencia de Recursos de Empresas, [Haciendo Negocios en la Era del Coronavirus](#) con información actualizada de agencias locales, estatales y federales sobre dónde ir y qué hacer para mantener su empresa funcionando. Los dueños de negocios y los líderes de la comunidad necesitarán adherirse a los inquilinos básicos de cuidado que es mantener la salud, mantener a su personal informado, aplicar las precauciones de salud recomendadas e informar a los funcionarios del gobierno con datos económicos según lo solicitado. El programa de capacitación y talleres del Centro Oeste convertirá sus capacitaciones en vivo en seminarios web. Estamos aquí para ayudar a los dueños de empresas con información del uso de la tecnología para la colaboración en equipo para acceder al capital para préstamos puente. Para acceder a la información y los recursos del Centro de Desarrollo Empresarial del Oeste llame al: **707-964-7571**, y o visite <https://www.westcenter.org/>. Se puede acceder a los recursos específicos de COVID19 aquí: <https://www.westcenter.org/covid-19-business-resources>: Recurso del Boletín Informativo <https://conta.cc/33ckFqV>